



**Østerbro Lokaludvalgs høringsvar og Teknik- og Miljøforvaltningens kommentarer til høringsvar**

10-03-2017

Sagsnr.  
2017-0000743

**Høringsvar vedr. Svanemøllerutens 3. etape (af 17-6-2014)**

Dokumentnr.  
2017-0000743-13

Lokaludvalgets overvejelser omkring det fremlagte forslag til udformning af cykelruten på strækningen Østerbrogade – Kildevældsskolen kommer til udtryk gennem vedlagte spørgsmål, som vi har modtaget svar fra forvaltningen.

Sagsbehandler  
Thor Bjørneboe

Særligt har udvalget været interesseret i færdselssikkerhedsmæssige forhold og behov for løsninger på mulige konflikter mellem cykeltrafik og bil- eller bustrafik ved det ændrede kryds Edvard Griegs Gade – Borgervænget.

Forslaget indebærer en meget snæver passage for cykler og gående langs Borgervænget, men sættes der hastighedsbegrænsninger op kan forslaget herom godkendes.

Teknik- og Miljøforvaltningens vurdering af høringsvar:

- *Forvaltningen vurderer, at hastigheden på Borgervænget (nuværende Sibeliusgade) kan sættes ned ved etablering af vejbump. Da Borgervænget også benyttes meget af Movia, da de har deres garageanlæg for enden af vejen, har forvaltningen efterfølgende indarbejdet 4 busvenlige vejbump på Borgervænget (nuværende Sibeliusgade) samt en hævet flade i krydset Borgervænget/Bellmansgade.*

Det fremgår af besvarelsen fra forvaltningen, at projektet ikke vil betyde omlægninger i busdriften på strækningen. Lokaludvalget har interesse i eventuelle ændringer i linjeføringen eller stoppesteder og forventer at blive hørt, hvis sådanne spørgsmål skulle vise sig aktuelle.

Lokaludvalget har også et ønske om at de parkeringspladser der nedlægges ved udførelsen af dette projekt, oprettes igen i nærområdet af hensyn til borgere med bil.

Teknik- og Miljøforvaltningens vurdering af høringsvar:

- *Teknik- og Miljøforvaltningen har undersøgt, hvor vidt det er muligt at optimere parkeringsforholdene på de nærmeste veje, men har ikke fundet nogen mulighed for at genetablere den ene parkeringsplads.*

Lokaludvalget skal i forbindelse med denne høring samtidigt bede om en begrundelse for, at cykel og gangarealer er lagt før lysreguleringen ved Hans Knudsens Plads. Den her etablerede cykelsti fra Ryparken Station og til pladsen er meget snæver og tager ikke hensyn til

**Center for Udførelse af Anlæg**

Islands Brygge 37 3. Sal  
Postboks 339  
1505 København V

E-mail  
thobjo@tmf.kk.dk

EAN nummer  
5798009809452

hverken gående eller de relativt brede trehjulscykler, der er på området.

Teknik- og Miljøforvaltningens vurdering af hørings svar:

- *Spørgsmålet vedrører et anlægsprojekt ved Hans Knuds Plads, Lyngbyvej og Rovsingsgade. Projektet blev anlagt i 2012. Den dobbeltrettede cykelsti på Lyngbyvej mellem Ryparken Station og Hans Knudsens Plads er udformet således, at den cykelbane, der går mod syd er smallere end den cykelbane, der går mod nord. Denne opdeling skyldes en forventning om, at den nordgående cykelbane vil blive benyttet af flere cyklister end den sydgående.*

---

**Hørings svar vedr. Svanemøllerutens etape 3+4 (af 18-5-2016)**

Østerbro Lokaludvalg mener, at der i den nordlige vejside af Borgervænget er rigeligt plads til at erstatte den nuværende asfalterede gangsti med en dobbeltrettet cykelsti i fortsættelse af alléen bag Kildevældsparken, og at det ikke er nødvendigt at fælde træer for at kunne anlægge den.

Samtidig er der i den modsatte side, dvs. sydsiden af Borgervænget, rigeligt plads til, at der hér kan anlægges fortov. Der kan ikke blive større problemer med kørsel, der krydser dette fortov, idet der kun findes 2 udkørsler fra P-pladsen til bebyggelsen i Vognmandsmarken, mens der i den nordlige side er 3 udkørsler hen over den nuværende gangsti.

Fodgængere vil heller ikke skulle krydse kørebanen for at komme hen til Kildevældsparken eller institutionerne, idet fortovet lige før det grønne område bag ved Kildevældsparken vil ende ved en krydsende gang- og cykelsti, som kan forlænges til at få forbindelse med de planlagte nye stier og det nuværende fortov, der fører hen til de mange institutioner.

Eneste problem er, at der selvfølgelig skal ske trafikregulering af den nye cykelallés krydsning af kørebanen i Borgervænget. Men det vil der skulle under alle omstændigheder. Til gengæld vil det ikke være nødvendigt at fjerne parkeringspladser.

Teknik- og Miljøforvaltningens vurdering af hørings svar:

- *Østerbro Lokaludvalgs forslag forudsætter at Svanemøllerutens linjeføring ændres, så ruten i stedet forløber via Borgervænget, Hans Knudsens Plads og Lyngbyvej til Ryparken Station. I Kommuneplanen og Lokalplan 460 Borgervænget II er Svanemøllerutens linjeføring angivet så den forløber bagom ejendommene på Borgervænget 5 og 7 og*

*Hans Knudsens plads 3. Formålet med de grønne cykelruter er at skabe et sammenhængende net af cykel- og gangstier, der så vidt muligt forløber gennem grønne rekreative områder og undgår større veje med tung trafik og hensigten med den nuværende linjeføring er netop at cyklisterne undgår at skulle cykle via den tungt befærdede Lyngbyvej og Hans Knudsens Plads.*

Lokaludvalget vil gerne invitere og opfordre Teknik- og Miljøudvalgets medlemmer til at komme ud og besigtige ruten. Lokaludvalget stiller sig til rådighed til at arrangere et sådant møde.

---

Østerbro lokaludvalg ønsker at deres henvendelse til TMU den 29.9.2016 også indgår som høringssvar til Svanemølleruten

### **Henvendelse til TMU af den 29.9.2016**

Kære medlemmer af TMU

Vi er i Østerbro Lokaludvalg blevet opmærksomme på, at I på jeres møde den 3. oktober 2016 skal behandle cykelrute projektforslag for dele af Svanemøllerutens etaper 3 og 4. Det er vi glade for, men vi undrer os samtidig over, at lokaludvalgets høringssvar kun er delvist gengivet og kommenteret. Faktisk reflekterer indstillingen slet ikke over vores høringssvar vedr. etape 4, men det kan måske skyldes, at der i den videre proces forventes fremlagt en ny indstilling for den resterende del af cykelruten.

#### Teknik- og Miljøforvaltningens vurdering af høringssvar:

- Østerbro lokaludvalgs høringssvar af 18. maj 2016 vedrører kun strækningen mellem Kildevældsparken og Ryparken Station og da indstillingen (BR 10. nov. 2016) ikke vedrørte denne strækning blev høringssvaret derfor ikke medtaget i indstillingen.

Alligevel angives det allerede nu: *På den resterende del af etape 4 er der fortsat dialog med en grundejer om cykelsti på et privatejet matrikel. Hvis der ikke kan opnås aftale med grundejer, kan ruteføringen ændres for den sidste del af cykelruten til Ryparken Station.* – Her vil vi gerne gøre opmærksom på, at der, hvis man følger lokaludvalgets forslag, slet ikke er brug for forhandlinger med private grundejere, idet Borgervænget på strækningen fra Kildevældsparken til Hans Knudsens Plads er offentlig vej.

#### Teknik- og Miljøforvaltningens vurdering af høringssvar:

- *Østerbro Lokaludvalgs forslag forudsætter at Svanemøllerutens linjeføring ændres, så ruten i stedet forløber via Borgervænget, Hans Knudsens Plads og Lyngbyvej til Ryparken Station. I Kommuneplanen og Lokalplan 460 Borgervænget II er Svanemølleruten linjeføring angivet så den forløber bagom ejendommene på Borgervænget 5 og 7 og Hans Knudsens plads 3. Formålet med de grønne cykelruter er at skabe et sammenhængende net af cykel- og gangstier, der så vidt muligt forløber gennem grønne rekreative områder og undgår større veje med tung trafik og hensigten med den nuværende linjeføring er netop at cyklisterne undgår at skulle cykle via den tungt befærdede Lyngbyvej og Hans Knudsens Plads.*

Hvad etape 3 angår, er lokaludvalgets hørings svar heller ikke gengivet i sin fulde længde, og derfor ser der ud til at være mere fokus på parkeringsspørgsmålet end tilsigtet.

Teknik- og Miljøforvaltningens vurdering af hørings svar:

- *Østerbro Lokaludvalgs hørings svar af 17. juni 2014 var gengivet i sin fulde længde i bilag 5 (BR 10. nov. 2016).*

Men siden vi sendte vores oprindelige hørings svar, er det jo besluttet, at den nye gule parkeringszone skal etableres i området. Den vil efter vores opfattelse afbøde virkningen af en lettere reduktion af antallet af parkeringspladser i den samlede etape. Lokaludvalget har noteret sig, at der på den aktuelle strækning kun nedlægges én parkeringsplads.. I den sammenhæng vil vi gerne understrege, at Østerbro Lokaludvalg finder det helt uacceptabelt, hvis politiet fortsat kan blokere for gennemførelse af resten af den af kommunen højt prioriterede cykelrute på grund af parkeringspladser.

Jeg vedlægger lokaludvalgets hørings svar til begge etaper af Svanemølleruten og ser frem til, at der nu kommer gang i færdiggørelsen af denne cykelrute.

Lokaludvalget vil gerne invitere og opfordre Teknik- og Miljøudvalgets medlemmer til at komme ud og besigtige ruten. Lokaludvalget stiller sig til rådighed til at arrangere et sådant møde.

Jeg vedlægger også lokaludvalgets hørings svar til MarMorMollen II.

Med venlig hilsen.

Allan Marouf

1 næstformand / Østerbro lokaludvalg.



ØSTERBRO  
LOKALUDVALG

Randersgade 35, parterre  
2100 København Ø

Telefon  
3555 7436

E-mail  
BDIK@okf.kk.dk  
EAN nummer  
5798009800176

### Høringsvar vedr. Svanemøllerutens 3. etape

Lokaludvalgets overvejelser omkring det fremlagte forslag til udformning af cykelruten på strækningen Østerbrogade – Kildevældsskolen kommer til udtryk gennem vedlagte spørgsmål, som vi har modtaget svar fra forvaltningen.

Særligt har udvalget været interesseret i færdselssikkerhedsmæssige forhold og behov for løsninger på mulige konflikter mellem cykeltrafik og bil- eller busstrafik ved det ændrede kryds Edvard Griegs Gade – Borgervænget.

Forslaget indebærer en meget snæver passage for cykler og gående langs Borgervænget, men sættes der hastighedsbegrænsninger op kan forslaget herom godkendes.

Det fremgår af besvarelsen fra forvaltningen, at projektet ikke vil betyde omlægninger i busdriften på strækningen. Lokaludvalget har interesse i eventuelle ændringer i linjeføringen eller stoppesteder og forventer at blive hørt, hvis sådanne spørgsmål skulle vise sig aktuelle.

Lokaludvalget har også et ønske om at de parkeringspladser der nedlægges ved udførelsen af dette projekt, oprettes igen i nærområdet af hensyn til borgere med bil.

17-06-2014

Sagsnr.  
2014-0111546

Lokaludvalget skal i forbindelse med denne høring samtidigt bede om en begrundelse for, at cykel og gangarealer er lagt før lysreguleringen ved Hans Knudsens Plads. Den her etablerede cykelsti fra Ryparken Station og til pladsen er meget snæver og tager ikke hensyn til hverken gående eller de relativt brede trehjuls-cykler, der er på området.

Dokumentnr.  
2014-0111546-1

Med venlig hilsen  
Axel Thrige Laursen  
F.f. Østerbro Lokaludvalg

Jonas Niemann  
F.f. fagudvalget for teknik og miljø



Et lokaludvalg i  
**KØBENHAVNS KOMMUNE**

Østerbro Lokaludvalg er en uafhængig lokal forsamling, der er oprettet af Københavns Kommune. Lokaludvalget fungerer som bindeled mellem københavnere i bydelen og politikerne på Københavns Rådhus.



ØSTERBRO  
LOKALUDVALG

Vennemindevej 39  
2100 København Ø

Telefon  
3555 7436

E-mail  
BDIK@okf.kk.dk  
EAN nummer  
5798009800275

Teknik- og Miljøforvaltningen  
Byens Fysik  
Att: Thor Bjørneboe

## Hørings svar vedr. Svanemøllerutens etape 3+4

Østerbro Lokaludvalg mener, at der i den nordlige vejside af Borgervænget er rigeligt plads til at erstatte den nuværende asfalterede gangsti med en dobbeltrettet cykelsti i fortsættelse af alléen bag Kildevældsparken, og at det ikke er nødvendigt at fælde træer for at kunne anlægge den.

Samtidig er der i den modsatte side, dvs. sydsiden af Borgervænget, rigeligt plads til, at der hér kan anlægges fortov. Der kan ikke blive større problemer med kørsel, der krydser dette fortov, idet der kun findes 2 udkørsler fra P-pladsen til bebyggelsen i Vognmandsmarken, mens der i den nordlige side er 3 udkørsler hen over den nuværende gangsti.

Fodgængere vil heller ikke skulle krydse kørebanen for at komme hen til Kildevældsparken eller institutionerne, idet fortovet lige før det grønne område bag ved Kildevældsparken vil ende ved en krydsende gang- og cykelsti, som kan forlænges til at få forbindelse med de planlagte nye stier og det nuværende fortov, der fører hen til de mange institutioner.

Eneste problem er, at der selvfølgelig skal ske trafikregulering af den nye cykelallés krydsning af kørebanen i Borgervænget. Men det vil der skulle under alle omstændigheder. Til gengæld vil det ikke være nødvendigt at fjerne parkeringspladser.

18-05-2016

Sagsnr.  
2016-0225178

Lokaludvalget vil gerne invitere og opfordre Teknik- og Miljøudvalgets medlemmer til at komme ud og besigtige ruten. Lokaludvalget stiller sig til rådighed til at arrangere et sådant møde.

Dokumentnr.  
2016-0225178-1

Med venlig hilsen

**Axel Thrige Laursen**  
Ff. Østerbro Lokaludvalg

**Allan Marouf**  
Ff. fagudvalget for teknik og miljø



Et lokaludvalg i  
**KØBENHAVNS KOMMUNE**

Østerbro Lokaludvalg er en uafhængig lokal forsamling, der er oprettet af Københavns Kommune. Lokaludvalget fungerer som bindeled mellem københavnere i bydelen og politikerne på Københavns Rådhus.

## Thor Bjørneboe

---

**Emne:** VS: Svanemølleruten - indstilling

**Fra:** Allan M

**Sendt:** 29. september 2016 07:55

**Til:** 'Lars\_Weiss@br.kk.dk' <[Lars\\_Weiss@br.kk.dk](mailto:Lars_Weiss@br.kk.dk)>; 'borgmesteren@tmf.kk.dk' <[borgmesteren@tmf.kk.dk](mailto:borgmesteren@tmf.kk.dk)>; 'Anne\_Mette\_Carlsen@br.kk.dk' <[Anne\\_Mette\\_Carlsen@br.kk.dk](mailto:Anne_Mette_Carlsen@br.kk.dk)>; 'Allan\_Mylius\_Thomsen@br.kk.dk' <[Allan\\_Mylius\\_Thomsen@br.kk.dk](mailto:Allan_Mylius_Thomsen@br.kk.dk)>; 'Flemming\_Steen\_Munch@br.kk.dk' <[Flemming\\_Steen\\_Munch@br.kk.dk](mailto:Flemming_Steen_Munch@br.kk.dk)>; 'Jakob\_Hougaard@br.kk.dk' <[Jakob\\_Hougaard@br.kk.dk](mailto:Jakob_Hougaard@br.kk.dk)>; 'Jakob\_Naesager@br.kk.dk' <[Jakob\\_Naesager@br.kk.dk](mailto:Jakob_Naesager@br.kk.dk)>; 'Mette\_Annelie\_Rasmussen@br.kk.dk' <[Mette\\_Annelie\\_Rasmussen@br.kk.dk](mailto:Mette_Annelie_Rasmussen@br.kk.dk)>; 'peter\_thiele@br.kk.dk' <[peter\\_thiele@br.kk.dk](mailto:peter_thiele@br.kk.dk)>

**Emne:** Anlæg af cykelruten Svanemølleruten punkt 3 og MarMorMolen II punkt 8.

Kære medlemmer af TMU

Vi er i Østerbro Lokaludvalg blevet opmærksomme på, at I på jeres møde den 3. oktober 2016 skal behandle cykelrute projektforslag for dele af Svanemøllerutens etaper 3 og 4. Det er vi glade for, men vi undrer os samtidig over, at lokaludvalgets hørings svar kun er delvist gengivet og kommenteret. Faktisk reflekterer indstillingen slet ikke over vores hørings svar vedr. etape 4, men det kan måske skyldes, at der i den videre proces forventes fremlagt en ny indstilling for den resterende del af cykelruten. Alligevel angives det allerede nu: *På den resterende del af etape 4 er der fortsat dialog med en grundejer om cykelsti på et privatejet matrikel. Hvis der ikke kan opnås aftale med grundejer, kan ruteføringen ændres for den sidste del af cykelruten til Ryparken Station.* – Her vil vi gerne gøre opmærksom på, at der, hvis man følger lokaludvalgets forslag, slet ikke er brug for forhandlinger med private grundejere, idet Borgervænget på strækningen fra Kildevældsparken til Hans Knudsens Plads er offentlig vej.

Hvad etape 3 angår, er lokaludvalgets hørings svar heller ikke gengivet i sin fulde længde, og derfor ser der ud til at være mere fokus på parkeringsspørgsmålet end tilsigtet. Men siden vi sendte vores oprindelige hørings svar, er det jo besluttet, at den nye gule parkeringszone skal etableres i området. Den vil efter vores opfattelse afbøde virkningen af en lettere reduktion af antallet af parkeringspladser i den samlede etape. Lokaludvalget har noteret sig, at der på den aktuelle strækning kun nedlægges én parkeringsplads.. I den sammenhæng vil vi gerne understrege, at Østerbro Lokaludvalg finder det helt uacceptabelt, hvis politiet fortsat kan blokere for gennemførelse af resten af den af kommunen højt prioriterede cykelrute på grund af parkeringspladser.

Jeg vedlægger lokaludvalgets hørings svar til begge etaper af Svanemølleruten og ser frem til, at der nu kommer gang i færdiggørelsen af denne cykelrute.

Lokaludvalget vil gerne invitere og opfordre Teknik- og Miljøudvalgets medlemmer til at komme ud og besigtige ruten. Lokaludvalget stiller sig til rådighed til at arrangere et sådant møde.

Jeg vedlægger også lokaludvalgets hørings svar til MarMorMollen II.

Med venlig hilsen.

Allan Marouf

1 næstformand / Østerbro lokaludvalg.